

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30690806									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie für die Kühl-Gefrierkombination nur eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit ausreichender Stromkapazität. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, die nicht für den Einsatz mit großen Haushaltsgeräten geeignet sind.	Only use a properly grounded socket with sufficient current capacity for the refrigerator-freezer combination. Do not use extension cords that are not suitable for use with large household appliances.	Utilisez uniquement une prise correctement mise à la terre avec une capacité de puissance suffisante pour le combiné réfrigérateur-congélateur. N'utilisez pas de rallonges qui ne sont pas conçues pour être utilisées avec de gros appareils électroménagers.	Utilizzare solo una presa con messa a terra adeguata e con capacità di potenza sufficiente per la combinazione frigorifero-congelatore. Non utilizzare prolunghe non progettate per l'uso con grandi elettrodomestici.	Gebruik voor de koel-vriescombinatie alleen een goed geaard stopcontact met voldoende stroomcapaciteit. Gebruik geen verlengsnoeren die niet zijn ontworpen voor gebruik met grote huishoudelijke apparaten.	Utilice únicamente una toma de corriente con conexión a tierra adecuada y capacidad de alimentación suficiente para la combinación de frigorífico y congelador. No utilice cables de extensión que no estén diseñados para usarse con electrodomésticos	Pro kombinaci chladničky s mrazničkou používejte pouze řádně uzemněnou zásuvku s dostatečnou kapacitou. Nepoužívejte prodlužovací kabely, které nejsou určeny pro použití s velkými domácími spotřebiči.	Koristite samo pravilno uzemljenu utičnicu dovoljnog kapaciteta za kombinaciju hladnjaka i zamrzivača. Ne koristite produžne kabele koji nisu namijenjeni za korištenje s velikim kućanskim aparatima.	Koristite samo pravilno uzemljenu utičnicu dovoljnog kapaciteta za kombinaciju hladnjaka i zamrzivača. Ne koristite produžne kabele koji nisu namijenjeni za korištenje s velikim kućanskim aparatima.	Csak megfelelően földelt, megfelelő teljesítményű aljzatot használjon a hűtő-fagyasztó kombinációhoz. Ne használjon olyan hosszabbítót, amelyet nem nagy háztartási készülékekhez terveztek.
Halten Sie die empfohlenen Temperatureinstellungen für den Kühl- und Gefrierteil ein, um Lebensmittel sicher aufzubewahren und Energie zu sparen.	Maintain recommended temperature settings for the refrigerator and freezer compartments to keep food safe and save energy.	Maintenez les réglages de température recommandés pour le réfrigérateur et le congélateur pour conserver les aliments en toute sécurité et économiser de l'énergie.	Mantieni le impostazioni consigliate per la temperatura del frigorifero e del congelatore per conservare gli alimenti in modo sicuro e risparmiare energia.	Handhaaf de aanbevolen temperatuurinstellingen voor de koelkast en vriezer om voedsel veilig te bewaren en energie te besparen.	Mantenga los ajustes de temperatura recomendados para el refrigerador y el congelador para almacenar los alimentos de forma segura y ahorrar energía.	Udržujte doporučené nastavení teploty v chladničce a mrazničce pro bezpečné skladování potravin a úsporu energie.	Održavajte preporučene postavke temperature hladnjaka i zamrzivača za sigurno skladištenje hrane i uštedu energije.	Održavajte preporučene postavke temperature hladnjaka i zamrzivača za sigurno skladištenje hrane i uštedu energije.	Tartsa be az ajánlott hűtő- és fagyasztóhőmérséklet-beállításokat az élelmiszerek biztonságos tárolása és energiatakarékosság érdekében.
Lagern Sie Lebensmittel ordnungsgemäß im Kühl- und Gefrierteil und vermeiden Sie Überfüllung, um die Luftzirkulation nicht zu blockieren.	Store food properly in the refrigerator and freezer compartments and avoid overfilling to avoid blocking air circulation.	Conservez correctement les aliments dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur et évitez le surpeuplement pour éviter de bloquer la circulation de l'air.	Conservare correttamente gli alimenti negli scomparti frigorifero e congelatore ed evitare il sovraffollamento per evitare di bloccare la circolazione dell'aria.	Bewaar voedsel op de juiste manier in de koelkast- en diepvriescompartimenten en vermijd overbevolking om te voorkomen dat de luchtcirculatie wordt geblokkeerd.	Guarde los alimentos adecuadamente en los compartimentos del frigorífico y del congelador y evite abarrotarlos para evitar bloquear la circulación del aire.	Potraviný řádně skladujte v chladničce a mrazničce a vyvarujte se přehřívání, abyste neblokovali cirkulaci vzduchu.	Pravilno skladištite hranu u odjeljcima hladnjaka i zamrzivača i izbjegavajte prenatrpanost kako biste izbjegli blokiranje cirkulacije zraka.	Pravilno skladištite hranu u odjeljcima hladnjaka i zamrzivača i izbjegavajte prenatrpanost kako biste izbjegli blokiranje cirkulacije zraka.	Az élelmiszereket megfelelően tárolja a hűtőszekrényben és a fagyasztórekeszben, és kerülje a túlzásúfoltságot, nehogy akadályozza a légáramlást.
Halten Sie Kinder davon ab, mit den Bedienelementen der Kühl-Gefrierkombination zu spielen oder die Türen unbeaufsichtigt offen zu lassen, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, prevent children from playing with the refrigerator controls or leaving the doors open unattended.	Pour éviter les accidents, empêchez les enfants de jouer avec les commandes du réfrigérateur-congélateur ou de laisser les portes ouvertes sans surveillance.	Per evitare incidenti, impedire ai bambini di giocare con i comandi del frigorifero/congelatore o di lasciare le porte aperte incustodite.	Om ongelukken te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kinderen niet met de bedieningselementen van de koel-vriescombinatie spelen of de deuren onbeheerd open laten staan.	Para evitar accidentes, evite que los niños jueguen con los controles del frigorífico-congelador o dejen las puertas abiertas sin vigilancia.	Abyste předešli nehodám, zabraňte dětem, aby si hrály s ovládacími prvky chladničky a mrazničky nebo nechávaly otevřené dveře bez dozoru.	Kako biste izbjegli nesreće, spriječite djecu da se igraju s kontrolama hladnjaka i zamrzivača ili ostavljaju vrata otvorena bez nadzora.	Kako biste izbjegli nesreće, spriječite djecu da se igraju s kontrolama hladnjaka i zamrzivača ili ostavljaju vrata otvorena bez nadzora.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a hűtőszekrény-fagyasztó kezelőszerivel, és ne hagyják nyitva az ajtókat felügyelet nélkül.
Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Make sure the refrigerator is properly connected to an appropriate power source and do not use damaged cords or plugs.	Assurez-vous que le réfrigérateur est correctement connecté à une source d'alimentation appropriée et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Assicurarsi che il frigorifero sia collegato correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e non utilizzare cavi o spine danneggiate.	Zorg ervoor dat de koelkast goed is aangesloten op een geschikte stroombron en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Asegúrese de que el refrigerador esté conectado correctamente a una fuente de alimentación adecuada y no utilice cables o enchufes dañados.	Ujistěte se, že je chladnička správně připojena ke vhodnému zdroji napájení a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	Provjerite je li hladnjak pravilno priključen na odgovarajući izvor napajanja i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	Prepričajte se, da je hladilnik pravilno priključen na ustrezen vir napajanja in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	Győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény megfelelően csatlakozik a megfelelő áramforráshoz, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Vermeiden Sie es, den Kühlschrank mit nassen Händen zu berühren, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden.	Avoid touching the refrigerator with wet hands to avoid the risk of electric shock.	Évitez de toucher le réfrigérateur avec les mains mouillées pour éviter tout risque de choc électrique.	Evitare di toccare il frigorifero con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.	Raak de koelkast niet aan met natte handen om het risico op een elektrische schok te voorkomen.	Evite tocar el frigorífico con las manos mojadas para evitar el riesgo de descarga eléctrica.	Nedotýkejte se chladničky mokrýma rukama, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.	Izbjegavajte dodirivanje hladnjaka mokrim rukama kako biste izbjegli rizik od strujnog udara.	Hladilnika se ne dotikajte z mokrimi rokami, da preprečite nevarnost električnega udara.	Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne érintse meg nedves kézzel a hűtőszekrényt.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

NEG-Novex Großhandelsgesellschaft für Elektro- und

Haustechnik GmbH

Chenover Str. 5

hennv.endres@neg-novex.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30690806									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie den Kühlschrank auf einer stabilen, ebenen Oberfläche und stellen Sie sicher, dass er ausreichend belüftet ist, um eine ordnungsgemäße Kühlung zu gewährleisten.	Place the refrigerator on a stable, level surface and make sure it has adequate ventilation to ensure proper cooling.	Placez le réfrigérateur sur une surface stable et plane et assurez-vous qu'il dispose d'une ventilation adéquate pour assurer un refroidissement adéquat.	Posizionare il frigorifero su una superficie stabile e piana e assicurarsi che abbia una ventilazione adeguata per garantire un raffreddamento adeguato.	Plaats de koelkast op een stabiel, vlak oppervlak en zorg voor voldoende ventilatie om een goede koeling te garanderen.	Coloque el refrigerador sobre una superficie plana y asegúrese de que tenga una ventilación adecuada para garantizar un enfriamiento adecuado.	Umístěte chladničku na stabilní rovný povrch a zajistěte dostatečné větrání, aby bylo zajištěno správné chlazení.	Postavite hladnjak na stabilnu, ravnu površinu i osigurajte odgovarajuću ventilaciju kako biste osigurali pravilno hlađenje.	Hladilnik postavite na stabilno, ravno površino in zagotovite ustrezno zračenje, da zagotovite pravilno hlajenje.	Helyezze a hűtőszekrényt stabil, sima felületre, és gondoskodjon a megfelelő szellőzésről a megfelelő hűtés érdekében.
Halten Sie ausreichenden Abstand zu Wärmequellen wie Öfen oder direkter Sonneneinstrahlung ein.	Keep sufficient distance from heat sources such as ovens or direct sunlight.	Maintenez une distance suffisante des sources de chaleur telles que les fours ou la lumière directe du soleil.	Mantenere una distanza sufficiente da fonti di calore come forni o luce solare diretta.	Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals ovens of direct zonlicht.	Mantenga una distancia suficiente de fuentes de calor como hornos o luz solar directa.	Udržujte dostatečnou vzdálenost od zdrojů tepla, jako jsou trouby nebo přímé sluneční světlo.	Održavajte dovoljnu udaljenost od izvora topline kao što su pećnice ili izravna sunčeva svjetlost.	Ohranite dovolj oddaljenosti od virov toplote, kot so pečice ali neposredna sončna svetloba.	Tartson elegendő távolságot hőforrásoktól, például sütőktől vagy közvetlen napfénytől.
Halten Sie Kinder und Haustiere von Kühlschränken fern, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden.	Keep children and pets away from refrigerators to avoid injury or accidents.	Gardez les enfants et les animaux domestiques loin des réfrigérateurs pour éviter les blessures ou les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dai frigoriferi per evitare lesioni o incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van koelkasten om letsel of ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de los refrigeradores para evitar lesiones o accidentes.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od ledniček, aby nedošlo ke zranění nebo nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od hladnjaka kako biste izbjegli ozljede ili nezgode.	Otroke in hišne ljubljence hranite stran od hladilnikov, da se izognete poškodbam ali nesrečam.	sérülések és balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a hűtőszekrényektől.
Stellen Sie sicher, dass sich keine kleinen Kinder im Kühlschrank einschließen können.	Make sure that small children cannot lock themselves in the refrigerator.	Assurez-vous qu'aucun jeune enfant ne puisse s'enfermer dans le réfrigérateur.	Assicurarsi che nessun bambino piccolo possa chiudersi nel frigorifero.	Zorg ervoor dat kleine kinderen zich niet kunnen opsluiten in de koelkast.	Asegúrese de que ningún niño pequeño pueda encerrarse en el frigorífico.	Zajistěte, aby se v chladničce nemohly zavřít žádné malé děti.	Pazite da se mala djeca ne mogu zaključati u hladnjak.	Poskrbite, da se majhni otroci ne morejo zapreti v hladilnik.	Ügyeljen arra, hogy kisgyermekek ne zárhassák be magukat a hűtőszekrénybe.
Vermeiden Sie es, den Kühlschrank übermäßig zu beladen, da dies die Kühlleistung beeinträchtigen kann.	Avoid overloading the refrigerator as this may affect cooling performance.	Évitez de surcharger le réfrigérateur car cela pourrait affecter ses performances de refroidissement.	Evitare di sovraccaricare il frigorifero poiché ciò potrebbe influire sulle sue prestazioni di raffreddamento.	Vermijd overbelasting van de koelkast, aangezien dit de koelprestaties kan beïnvloeden.	Evite sobrecargar el refrigerador ya que esto puede afectar su rendimiento de enfriamiento.	Vyvarujte se přetěžování chladničky, protože to může ovlivnit její chladicí výkon.	Izbjegavajte preopterećiti hladnjak jer to može utjecati na njegovu učinkovitost hlađenja.	Izogibajte se preobremenitvi hladilnika, saj lahko to vpliva na njegovo učinkovitost hlajenja.	Kerülje a hűtőszekrény túlterhelését, mert ez befolyásolhatja annak hűtési teljesítményét.